

## 527752-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Building-cleaning services – Bauendreinigung

OJ S 145/2026 30/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

R-phost: [vergabe@stbaer.bayern.de](mailto:vergabe@stbaer.bayern.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Bauendreinigung

Cur síos: - ca. 102 m<sup>2</sup> Aufenthaltsräume - ca. 1809 m<sup>2</sup> Büroarbeitsräume - ca. 3110 m<sup>2</sup> Labore / Werkstätten - ca. 416 m<sup>2</sup> Lager - ca. 100 m<sup>2</sup> Seminarräume - ca. 20 m<sup>2</sup> Sanitätsräume - ca. 279 m<sup>2</sup> Sanitärräume - ca. 13 m<sup>2</sup> Sonstige Räume - ca. 3202 m<sup>2</sup> Technische Anlagen - ca. 870 m<sup>2</sup> Treppenhäuser - ca. 2358 m<sup>2</sup> Flure / Foyer - ca. 290 m<sup>2</sup> Außenbereich - ca. 9500 m<sup>2</sup> Labormöbe - ca. 1200 m<sup>2</sup> Werkstattmöbel - ca. 181 m diverse Einbauten - ca. 11920 m<sup>2</sup> Fassadenflächen

Aitheantóir an nós imeachta: 4b4abfd0-1fb0-44b2-862d-6489d3095039

Aitheantóir inmheánach: 26-065167

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911200 Building-cleaning services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Erlangen

Cód poist: 91054

Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 210 084,03 EUR

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform ([www.vergabe.bayern.de](http://www.vergabe.bayern.de)) bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte)

erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vgv -

**2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

## 5. Luchtóg

---

**5.1. Luchtóg: LOT-0000**

Teideal: Bauendreinigung

Cur síos: - ca. 102 m<sup>2</sup> Aufenthaltsräume - ca. 1809 m<sup>2</sup> Büroarbeitsräume - ca. 3110 m<sup>2</sup> Labore / Werkstätten - ca. 416 m<sup>2</sup> Lager - ca. 100 m<sup>2</sup> Seminarräume - ca. 20 m<sup>2</sup> Sanitätsräume - ca. 279 m<sup>2</sup> Sanitärräume - ca. 13 m<sup>2</sup> Sonstige Räume - ca. 3202 m<sup>2</sup> Technische Anlagen - ca. 870 m<sup>2</sup> Treppenhäuser - ca. 2358 m<sup>2</sup> Flure / Foyer - ca. 290 m<sup>2</sup> Außenbereich - ca. 9500 m<sup>2</sup> Labormöbe - ca. 1200 m<sup>2</sup> Werkstattmöbel - ca. 181 m diverse Einbauten - ca. 11920 m<sup>2</sup> Fassadenflächen

Aitheantóir inmheánach: 26-065167

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911200 Building-cleaning services

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Erlangen

Cód poist: 91054

Forinnn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Tír: An Ghearmáin

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 20/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2027

**5.1.5. Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 210 084,03 EUR

**5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=300360](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=300360) - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=300360](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=300360) Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB L124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=300360](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=300360) - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=300360](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=300360) - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 02/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/300360>

##### **Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 18 VOL /B) Soweit die Auftragssumme mindestens 50.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert. Alle Unterlagen sind auch von Nachunternehmern vorzulegen. - Referenzen mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben - Nachweis einer Berufs-oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe / entsprechende Zusicherung der Versicherung bzw. einen entsprechenden Versicherungsnachweis - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Berufsregister, Handelsregisterauszug - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Vorname, Name, Geburtsdatum und Geburtsort aller Geschäftsführer und Prokuristen - Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung - Angabe der PQ - Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung - Produktdatenblätter benannter Fabrikate - Auszüge aus der Urkalkulation zur Aufklärung auffälliger Einheitspreise

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Nur Vertreter des Auftraggebers

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Uimhir chlárúcháin: t:09113507199  
Roinn: Technische Geschäftsleitung, Sachgebiet Bau  
Seoladh poist: Bohlenplatz 18  
Baile: Erlangen  
Cód poist: 91054  
Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: Technische Geschäftsleitung, Sachgebiet Bau  
R-phost: [vergabe@stbaer.bayern.de](mailto:vergabe@stbaer.bayern.de)  
Teil.: 0911 3507 199  
Facs: 0911 3507 194  
Seoladh idirlín: <https://www.stbaer.bayern.de>  
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.stbaer.bayern.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer  
Uimhir chlárúcháin: 09-0358002-61  
Roinn: Vergabekammer Nordbayern  
Seoladh poist: Promenade 27  
Baile: Ansbach  
Cód poist: 91522  
Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: Vergabekammer Nordbayern  
R-phost: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)  
Teil.: +49 981 531 277  
Facs: +49 981 531 837  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0005**

Ainm oifigiúil: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg  
Uimhir chlárúcháin: 09-0995209-19  
Seoladh poist: Bohlenplatz 18  
Baile: Erlangen  
Cód poist: 91054  
Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabe@stbaer.bayern.de](mailto:vergabe@stbaer.bayern.de)  
Teil.: 0911 3507 199  
Seoladh idirlín: <https://www.stbaer.bayern.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

### 8.1. ORG-0006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: eb832599-34f0-4aee-ae79-00145965ca43 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/07/2026 12:18:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 527752-2026

Uimhir eagráin IO S: 145/2026

Dáta foilsithe: 30/07/2026